

# FS dénonce : l'Etat du Tessin

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **68 (1980)**

Heft [9]

PDF erstellt am: **14.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-276106>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## La vie quotidienne

### Le sottisier

Un journaliste a suggéré que, pour permettre aux femmes d'Appenzell de participer à la Landgemeinde, elles portent, en lieu et place de la traditionnelle épée, « un tapis-tapis ou un poignard fiché dans leur chignon ». Pourquoi pas simplement des aiguilles à tricoter ?

Femmes, voulez-vous « accroître votre valeur » ? Suivez les ordres (port obligatoire du foulard islamique) et les recommandations fermes (bas opaques, vêtements amples) du Conseil de la Révolution, en attendant que vous soit imposé l'uniforme iranien pour les femmes au travail.



### FS dénonce :

#### L'Etat du Tessin

Alors que les femmes mariées sont les premières victimes du chômage, on demande à celles qui sont encore en place de bien vouloir se retirer du marché.

La Tribune le Matin du 3 juillet 1980 indique à cet égard :

*« Les couples tessinois ayant un double revenu doivent réduire leurs activités rémunérées en prévision des sombres perspectives du marché de l'emploi. Tel est le sens de l'appel lancé mardi par le gouvernement tessinois à l'intention des couples travaillant dans des services publics ou dans l'économie privée. Le gouvernement tessinois a annoncé à la même occasion qu'une série de mesures législatives seront prises pour limiter les doubles revenus des couples travaillant dans l'administration cantonale et dans le corps enseignant. »*

*Le Conseil d'Etat du Tessin en appelle dans son message à l'esprit de « solidarité sociale » de la population : le canton sera confronté ces prochaines années à des difficultés sur le marché de l'emploi, qui nécessitent dès à présent des mesures préventives. »*

Pourquoi s'attaquer toujours indirectement aux femmes qui-n'ont-qu'à-rester-à-la-maison, alors que le Tessin est l'un des cantons à avoir le plus grand nombre de frontaliers ?

## EMMAÜS

débarrasse **gratuitement**  
votre appartement, bureau,  
cave, grenier et voitures

Communauté d'Emmaüs - 5, route de Drize - Tél. 42 39 59  
Genève - CCP 12 - 1222

## Bloc-notes des bonnes adresses

### Décorama

Av. de Frontenex 8 (Pl. des Eaux-Vives)  
1207 GENÈVE 6 - Tél. 022/36 11 81

#### Boutique cadeaux et décoration

Bibelots, luminaires, osier, rotin, papier peint,  
moquette, mobilier d'appoint, rideaux et tissus

### BOULANGERIE-PÂTISSERIE

#### Raymond Matzinger

Tél. 21 52 93  
15, rue de Rive, GENÈVE

Peinture  
Décoration  
Papiers peints

#### Eric Z'Graggen

4, rue Fallier  
1202 Genève  
Téléphone 44 42 77

### Au Centre des loisirs des Asters

#### Peinture sur porcelaine

Initiation à la peinture sur porcelaine par une personne expérimentée.

*Horaire :* mercredi de 14 à 16 h. ou 16 à 18 h.

*Prix :* Fr. 12.— les 2 heures.

*Souscription :* au centre, tél. 34 06 33 ou  
Marie-José Z'Graggen, 4, rue Fallier, tél. 44 42 77.



### KYBOURG

ÉCOLE DE SECRÉTARIAT  
DE COMMERCE ET DE LANGUES  
GENÈVE - 4, Tour-de-l'Île - Tél. 28 50 74

Mme M. KYBOURG, directrice  
Membre de l'Association genevoise des Écoles Privées  
AGEP

Préparation aux fonctions de  
**SECRÉTAIRE DE CADRES ET DE DIRECTION**  
trilingue ou quadrilingue  
**SECRÉTAIRE-STÉNODACTYLOGRAPHE**  
trilingue ou quadrilingue  
**EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE**  
trilingue ou quadrilingue  
**STÉNODACTYLOGRAPHE** bilingue ou monolingue  
**EMPLOYÉ(E) DE BUREAU** bilingue ou monolingue

#### Langues étrangères enseignées

**ANGLAIS :** 5 niveaux, préparation aux examens de la British-Swiss Chamber of Commerce

**ALLEMAND :** 5 niveaux

**ESPAGNOL :** préparation aux examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza

**ITALIEN :** préparation au Diploma di lingua italiana della « Dante Alighieri »

**STENO ET DACTYLO :** préparation aux Concours officiels de Suisse romande.

D  
I  
P  
L  
O  
M  
E  
S